

— εσφαλμένως καταδίκασε τις αναιρεσείουσες στα δικαστικά έξοδα στα οποία υπεβλήθησαν το Συμβούλιο και η Ευροalliances.

- (¹) Κανονισμός (ΕΚ) 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 56, σ. 1).
- (²) Κανονισμός (ΕΚ) 172/2008 του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές σιδηροπυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Αιγύπτου, Καζακστάν, Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και Ρωσίας (ΕΕ L 55, σ. 6).

Αναίρεση που άσκησαν στις 10 Ιανουαρίου 2012 οι Chelyabinsk electrometallurgical integrated plant ΟΑΟ (CHEMK), Kuzneckie ferrosplavy ΟΑΟ (KF) κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (δευτέρου τμήμα) στις 25 Οκτωβρίου 2011 στην υπόθεση T-190/08, Chelyabinsk electrometallurgical integrated plant ΟΑΟ (CHEMK), Kuzneckie ferrosplavy ΟΑΟ (KF) κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-13/12 P)

(2012/C 65/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσες: Chelyabinsk electrometallurgical integrated plant ΟΑΟ (CHEMK), Kuzneckie ferrosplavy ΟΑΟ (KF) (εκπρόσωποι: P. Vander Schueren, advocate, N. Mizulin, solicitor)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα των αναιρεσειουσών

Οι αναιρεσείουσες ζητούν από το Δικαστήριο

- να κρίνει την αναίρεση βάσιμη και να ανατρέξει την αναιρεσιβαλλομένη απόφαση στο σύνολό της, περιλαμβανομένου του κεφαλαίου περί εξόδων,
- να αποφανθεί αμετακλήτως επί της διαφοράς, σύμφωνα με το άρθρο 61 του Οργανισμού του Δικαστηρίου, και να ακυρώσει τον προσβαλλόμενο κανονισμό (¹), καθόσον αφορά τις αναιρεσείουσες, και
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα των αναιρεσειουσών, όσον αφορά τόσο την πρωτοβάθμια όσο και την κατ' αναίρεση δίκη

Λόγοι αναίρεσης και κύρια επιχειρήματα

Οι αναιρεσείουσες, προς στήριξη της αναίρεσής τους ενώπιον του Δικαστηρίου, προβάλλουν τους ακόλουθους λόγους:

Οι αναιρεσείουσες υποστηρίζουν ότι το Γενικό Δικαστήριο i) παραμόρφωσε το σαφές περιεχόμενο των κρίσιμων αποδεικτικών στοιχείων και, εν πάση περιπτώσει, δεν εξέθεσε επαρκή αιτιολογία όσον αφορά τη διαμόρφωση της τιμής εξαγωγής διά της χρήσεως ενός ιδεατού περιθωρίου κέρδους.

Οι αναιρεσείουσες υποστηρίζουν επίσης ότι το Γενικό Δικαστήριο ii) υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, διαπιστώνοντας ότι η Συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ της ΕΕ και της ΠΓΔΜ παρέχει τη βάση για νόμιμη διάκριση εις βάρος των αναιρεσειουσών· iii) υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, κατά την εκτίμηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 6, παράγραφος 7, και 8, παράγραφος 4, του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ (²) και κατά την εκτίμηση της αρχής της προστασίας των δικαιωμάτων άμυνας· iv) υπέπεσε σε πλάνη κατά την εκτίμηση της σημασίας των διαδικαστικών εγγυήσεων και των συναφών καθηκόντων των θεσμικών οργάνων στο πλαίσιο των διοικητικών διαδικασιών σε υποθέσεις αντιντάμπινγκ και v) παραμόρφωσε τη σαφή έννοια των πραγματικών περιστάσεων σε σχέση με την ανάληψη υποχρεώσεων εκ μέρους των προσφευγουσών και την ανάληψη υποχρεώσεων εκ μέρους ενός άλλου παραγωγού και, ως εκ τούτου, κατέληξε σε εσφαλμένο συμπέρασμα συναφώς, το οποίο επηρεάζει το κύρος της αναιρεσιβαλλομένης αποφάσεως.

Τέλος, οι αναιρεσείουσες υποστηρίζουν ότι το Γενικό Δικαστήριο vi) υπέπεσε σε πλάνη κατά την ερμηνεία του άρθρου 3, παράγραφος 6, του βασικού κανονισμού και της μεθοδολογίας για τον καθορισμό της σημαντικής ζημίας στη βιομηχανία της Ένωσης στις υποθέσεις αντιντάμπινγκ· vii) υπέπεσε σε πλάνη κατά την ερμηνεία του αιτιώδους συνδέσμου σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 5, του βασικού κανονισμού και viii) υπέπεσε σε πλάνη κατά την εκτίμηση της υποχρεώσεως αιτιολογήσεως την οποία υπέχουν τα θεσμικά όργανα, όσον αφορά τον προσδιορισμό της ζημίας στις υποθέσεις αντιντάμπινγκ.

- (¹) Κανονισμός (ΕΚ) 172/2008 του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές σιδηροπυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Αιγύπτου, Καζακστάν, Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και Ρωσίας (ΕΕ L 55, σ. 6)
- (²) Κανονισμός (ΕΚ) 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 56, σ. 1)

Αναίρεση που άσκησε στις 17 Ιανουαρίου 2012 ο Gino Trevisanato κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 13 Δεκεμβρίου 2011 στην υπόθεση T-510/11, Gino Trevisanato κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-25/12 P)

(2012/C 65/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Gino Trevisanato (εκπρόσωπος: L. Sulfaro, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή